### 【高中语文言文20篇】 含拼音及中英双语



高中语文言文20篇

唐库学习 编

### 目 录

- 1.劝学 (节选)
- 2.谏太宗十思疏
- 3.师说
- 4. 阿房宫赋
- 5.六国论
- 6.答司马谏议书
- 7.前赤壁赋
- 8.项脊轩志
- 9.陈情表
- 10.归去来兮辞·并序
- 11.种树郭橐驼传
- 12.五代史伶官传序
- 13.石钟山记
- 14.登泰山记
- 15.季氏将伐颛臾
- 16.谏逐客书
- 17.兰亭集序
- 18.滕王阁序

#### 19.黄冈竹楼记 20.上枢密韩太尉书

quàn xué jié xuǎn

劝学(节选)

Encouraging Learning (Excerpt)

xiān qín xún zǐ

(先秦)荀子

(Pre-Qin) Xunzi Please provide the original text for translation.

jūn zi yuē xué bù kě yǐ yǐ

君子曰:学不可以已。

The gentleman says:

Learning cannot be stopped.

qīng qǔ zhī yú lán ér qīng yú lán

青,取之于蓝,而青于蓝;

Blue is taken from the indigo, yet it is bluer than the indigo;

bīng shuǐ wéi zhī ér hán yú shuǐ

冰,水为之,而寒于水

0

Ice is made from water, yet it is colder than the water.

mù zhí zhòng shéng róu yǐ wéi lún , qí qū zhòng guī 木 直 中 绳 , 輮 以 为 轮 , 其 曲 中 规 。

Wood is straightened with a rope, and when bent, it conforms to the circle.

suī yòu gǎo pù bù fù tǐng zhě, róu shǐ zhī rán yě 虽有槁暴,不复挺者, 輮使之然也。

Even if there is a dried and straight piece of wood, it will not revert to its original

state; the bending process makes it so.

gù mù shòu shéng zé zhí jīn jiù lì zé lì

# 故木受绳则直,金就砺则利,

Therefore, wood becomes straight when subjected to the rope, metal becomes sharp when honed,

jūn zi bó xué ér rì cān xǐng hū jǐ , zé zhì míng ér xíng wú guò yǐ

#### 君子博学而日参省乎己

,则知明而行无过矣。

The gentleman, through extensive learning and daily self-reflection, becomes wise and makes no mistakes in his actions.

wú cháng zhōng rì ér sī yǐ , bù rú xū yú zhī suŏ xué yě

吾尝终日而思矣,不如须臾之所学也;

I have spent the whole day thinking, but it is not as

good as the knowledge gained in a moment;

wú cháng qǐ ér wàng yǐ , bù rú dēng gāo zhī bó jiàn yě

#### 吾 尝 跂 而 望 矣 , 不 如 登 高 之 博 见 也 。

I have stood on tiptoe to look far, but it is not as good as the broad view from a high place.

dēng gāo ér zhāo , bì fēi jiā cháng yě , ér jiàn zhě yuǎn

### 登高而招,臂非加长也 ,而见者远;

When you wave your hand high from a height, your arm has not grown longer, yet people see you from afar;

shùn fēng ér hū, shēng fēi jiā jí yě, ér wén zhě zhāng

# 顺风而呼,声非加疾也,而闻者彰。

When you shout against the wind, your voice has not become faster, yet those

who hear you are more aware.

jiǎ yú mǎ zhě fēi lì zú yě ér zhì qiān lĭ

假舆马者,非利足也, 而致千里;

Those who use carriages and horses are not faster on foot, yet they can travel a thousand miles;

jiǎ zhōu jí zhě fēi néng shuǐ yě ér jué jiāng hé

假舟楫者, 非能水也, 而绝江河。

Those who use boats and oars are not skilled swimmers, yet they can cross rivers and seas.

jūn zi xìng fēi yì yĕ shàn jiǎ yú wù yĕ

君子生非异也,善假于物也。

The gentleman is not born different; he is good at utilizing external resources.

jī tǔ chéng shān fēng yǔ xīng yān

积土成山,风雨兴焉;

Piling up soil creates mountains, where wind and rain arise;

jī shuǐ chéng yuān jiāo lóng shēng yān

积水成渊,蛟龙生焉;

Gathering water forms deep pools, where dragons and water spirits are born;

jī shàn chéng dé ér shén míng zì dé , shèng xīn bèi yān

积善成德,而神明自得,圣心备焉。

Accumulating good deeds forms virtue, and the divine and the sacred are naturally attained, with a compassionate heart.

gù bù jī kuǐ bù wú yǐ zhì qiān lĩ

# 故不积跬步,无以至千里;

Therefore, without taking small steps, one cannot reach a thousand miles;

bù jī xiǎo liú wú yǐ chéng jiāng hǎi

#### 不积小流,无以成江海

0

Without accumulating small streams, one cannot form rivers and seas.

qí jì yī yuè bù néng shí bù 骐骥一跃,不能十步;

A steed can leap, but it cannot cover ten steps in one jump.

nú mă shí jià gōng zài bù shě

驽马十驾,功在不舍。

A mediocre horse, driven for

ten days and ten nights; success lies in perseverance.

qiè ér shě zhī xiǔ mù bù shé 锲而舍之,朽木不折; If you carve but give up, even rotten wood will not break;

qiè ér bù shě jīn shí kě lòu 锲而不舍,金石可镂。
If you carve without giving up, even metal and stone can be engraved.

yĭn wú zhǎo yá zhī lì jīn gǔ zhī qiáng

蚓无爪牙之利,筋骨之 强,

The earthworm has no sharp claws or teeth, no strong muscles or bones,

shàng shí āi tǔ xià yǐn huáng quán , yòng xīn yī yě

上食埃土,下饮黄泉,用心一也。

It feeds on dust above and drinks from the yellow

springs below, all with single-minded focus.

xiè liù guì ér èr áo , fēi shé shàn zhī xué wú kě jì tuō zhě , yòng xīn zào yě 蟹六跪而二螯,非蛇鳝之穴无可寄托者,用心躁也。

The crab has six legs and two claws, but without the holes of snakes and eels, it has nowhere to rely on, due to its restless nature.

jiàn tài zōng shí sī shū

谏太宗十思疏

Admonishing Emperor
Taizong's Ten Reflections
Memorial

táng wèi zhēng

(唐) 魏 征

(Tang) Wei Zheng

chén wén qiú mù zhī zhǎng zhě bì gù qí gēn běn

臣闻: 求木之长者,必

固其根本;

Your servant has heard: In seeking the growth of a

tree, one must strengthen its roots;

yù liú zhī yuǎn zhě bì jùn qí quán yuán

欲流之远者,必浚其泉源:

In desiring the distant flow of a river, one must deepen its source;

sī guó zhī ān zhě bì jī qí dé yì

思国之安者,必积其德义。

In contemplating the peace